

SÉNAT DE BELGIQUE.

SESSION DE 1920-1921

Projet de Loi apportant certaines modifications aux lois coordonnées du 24 octobre 1919 et du 3 août 1920, établissant des impôts cédulaires sur les revenus et un impôt complémentaire sur le revenu global.

(Voir les n°s 126, 510 et les Ann. parl. de la Chambre des Représentants, séance du 5 août 1921).

ARTICLE PREMIER.

Les modifications ci-après sont apportées aux lois coordonnées du 29 octobre 1919 et du 3 août 1920 établissant des impôts cédulaires sur les revenus et un impôt complémentaire sur le revenu global :

ART. 25. — Le texte suivant est ajouté à l'avant-dernier paragraphe :

« Pour le cas où la population de cette commune est plus élevée que celle du domicile. »

ART. 42. — L'alinéa 1^{er} est modifié comme suit :

Pour chaque membre de la famille qui est à la charge du contribuable au 1^{er} janvier de l'année de l'imposition, le minimum exempté en vertu de l'article 41 est augmenté d'un cinquième.

L'alinéa 2 est supprimé.

EERSTE ARTIKEL.

De navolgende wijzigingen worden gebracht in de samengeordende wetten van 29 October 1919 en van 3 Augustus 1920 tot vestiging van cedulaire belastingen op de inkomsten en van eene bijkomende belasting op het globaal inkomen :

ART. 25. — De navolgende tekst wordt aan de voorlaatste paragraaf toegevoegd :

« Voor het geval dat de bevolking dezer gemeente die der woonplaats overschrijdt. »

ART. 42. — Lid 1 wordt gewijzigd als volgt :

Voor elk familielid, dat ten laste van den belastingplichtige is op 1 Januari van het jaar van den aanslag, wordt het krachtens artikel 41 vrijgestelde minimum verhoogd met een vijfde.

Lid 2 wordt weggelaten.

ART. 74. — L'alinéa 1^{er} est remplacé par les dispositions suivantes :

Au cas de non paiement de taxes, du chef d'absence de déclaration ou de déclaration fausse, l'impôt éludé pourra être réclamé ou rappelé pendant dix ans à partir du 1^{er} janvier de l'année qui donne son nom à l'exercice.

Ce délai est réduit à cinq ans en cas de non paiement des taxes du chef de déclaration inexacte ou incomplète.

ART. 2.

Les dispositions de la présente loi sont applicables aux impôts de l'exercice 1921. Le cas échéant, les taxes professionnelles retenues en trop sur les salaires et traitements payés depuis le 1^{er} janvier de cette année seront, soit restituées aux intéressés, soit appliquées en apurement des autres impôts dus par les mêmes redevables.

Bruxelles, le 5 août 1921.

*Le Président
de la Chambre des Représentants,*

ÉMILE BRUNET.

Les Secrétaires,

R. DE KERCHOVE D'EXAERDE,
BOUCHERY.

ART. 74. — Lid 1 wordt door de navolgende bepalingen vervangen :

Bij niet-betaling van belastingen, wegens niet gedane aangifte of valsche aangifte, kan de ontdoken belasting worden gevorderd of nagevorderd gedurende tien jaar vanaf 1 Januari van het jaar dat zijn naam aan het dienstjaar geeft.

Die tijdruimte wordt tot vijf jaar verminderd in geval van niet-betaling der belastingen wegens onnauwkeurige of onvolledige aangifte.

ART. 2.

De bepalingen van deze wet zijn toepasselijk op de belastingen van het dienstjaar 1921. Desgevallende worden de bedrijfsbelastingen, te veel afgehouden van de loonen en jaarwedden betaald sedert 1 Januari van dit jaar, hetzij uitgekeerd aan de belanghebbenden, hetzij aangewend tot aanzuivering der andere belastingen door dezelfde schatplichtigen verschuldigd.

Brussel, den 5ⁿ Augustus 1921.

*De Voorzitter van de Kamer der
Volksvertegenwoordigers,*